

CARTA INTESTATA CLIENTE

HT S.r.l.

Sede legale e operativa: Via della Moscova, 13 – 20121 Milano – Tel: +39.02.29.06.06.03
e-mail: info@hackingteam.it – web: <http://www.hackingteam.it> – Fax: +39.02.63118946
P.IVA: 03924730967 – Capitale Sociale: € 223.572,00 i.v.
N° Reg. Imprese / CF 03924730967 – N° R.E.A. 1712545

Deutsche Bank SpA

Via Filippo Turati, 27 _____
20121 MILANO

Luogo e data _____

Alla cortese attenzione UFF. Garanzie – fax 02 4024-3394

Oggetto: Richiesta emissione *garanzia / fidejussione*

Con la presente richiediamo di istruire Deutsche Bank - Arabia per l'emissione di una garanzia come segue:

Beneficiario: (Ministry of Interior of Kingdom of Saudi Arabia - General Directorate of Technical Affairs - PO Box 52027 Riyadh 11563/o ragione sociale ed indirizzo completo)

Importo : USD 29.430,00

Scadenza : 26/03/2015

Tipo : Indicare il tipo di garanzia da emettere Bid Bond

Fornitura: RCS Software, prodotto di proprietà di HT, Project No. D4-LIP005/RCS-2-14

Istruzioni per il ritiro dell'originale in loco: Mr. Emad Shehata Aly Moustafa

Si allega testo della garanzia da firmare per accettazione e la lettera di manleva debitamente compilata e firmata.

In caso di necessità, siete pregati di contattare: g.russo@hackingteam.com - Tel. 02.29060603

Per quanto riguarda le vostre commissioni e spese, vi autorizziamo ad addebitare il conto corrente n. IT50P03 10401600000000825 I32 come da pricing concordato.

Restiamo in attesa di un Vs riscontro

Cordiali Saluti

Timbro Società e Firma (avente poteri)

HT S.r.l.
Via Moscova, 13 - 20121 Milano



Milano. 18 novembre 2014

Spettabile
DEUTSCHE BANK S.p.A.
Sede di Milano
Via Filippo Turati, 27
20121 Milano

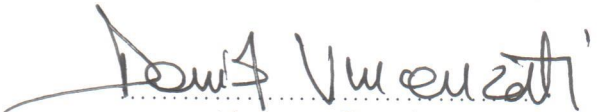
Prendiamo atto che, su nostra richiesta, avete rilasciato (ovvero: “rilascerete”), per nostro conto, alla *Deutsche Bank - Arabia (nome Banca estera)*, impegno del tenore di cui al testo allegato, da noi sottoscritto per presa conoscenza ed accettazione in quanto parte integrante della presente, a fronte della garanzia che detta BANCA, se d'accordo, andrà a rilasciare, a favore di *Ministry of Interior of Kingdom of Saudi Arabia - General Directorate of Technical Affairs* -(beneficiario estero della garanzia) nel nostro interesse, per un massimale di USD 29.430,00 (USD ventinovemilaquattrocentotrenta ammontare della garanzia) .

In dipendenza del suddetto impegno, prestato (ovvero: “da prestarsi”) nel nostro interesse e sotto la nostra responsabilità, resta inteso che, a semplice richiesta della *Deutsche Bank - Arabia (nome Banca estera)*, pagherete le somme che la stessa avesse per qualsiasi motivo a richiederVi in dipendenza del predetto Vostro impegno, nonostante qualsiasi eccezione eventualmente spettante a noi e/o a VV.SS. contro il creditore e/o contro la *Deutsche Bank - Arabia (nome Banca estera)*, o controversie pendenti sulla esigibilità del credito e nonostante qualsiasi opposizione al pagamento richiestoVi, fattaVi da noi o da terzi in qualsiasi forma, anche giudiziale, impegnandoci dal canto nostro a rimborsarVi indilatamente, a Vostra semplice richiesta, il relativo Vostro esborso, con rinuncia da parte nostra ad ogni e qualsiasi eccezione con riserva – dopo averVi integralmente rimborsati – di agire noi direttamente nei confronti del creditore stesso, per la ripetizione di quanto risultasse pagato indebitamente.

Ci riteniamo altresì obbligati per tutte le Vostre spese, commissioni e competenze relative, restando inteso che tali nostri obblighi, nonché gli obblighi di cui al comma precedente, rimarranno fermi e validi, finché perdurino le obbligazioni derivanti dal Vostro impegno, e cioè finché non Vi sia restituito l'atto, ovvero non Vi sia dato dalla *Deutsche Bank - Arabia (nome Banca estera)*, ampio e formale scarico; restiamo inoltre obbligati, nei Vostri confronti, per tutte le tasse che, in qualsiasi tempo e a qualsiasi titolo, foste eventualmente chiamati ad assolvere, in dipendenza dell'impegno da VV.SS. come sopra prestato.

Fermo restando quanto sopra, rimane inteso che potrete esigere in qualsiasi momento – con semplice invito e senza formalità di sorta – la costituzione di una adeguata garanzia reale a Vostro favore: al che ci impegniamo sin d'ora a provvedere indilatamente. **Via Moscova, 13 - 20121 Milano**

In fede.


(timbro e firma/e autorizzata/e)

Man. C

LETTER OF GUARANTEE FOR PRELIMINARY DEPOSIT NO.

Since our client, Messrs.
HT SRL

have tendered for the supply or contract Project No. D4-LIP005/RCS-2-14

("the Contract")

We, Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, (the Bank) hereby irrevocably and unconditionally guarantee the payment to you of

USD 29.430,00

(in words: twenty-nine thousand four hundred and thirty)

being 1% of the value of their offer submitted in accordance with tender terms and accordingly covenant and agree as follows:

- (a) The guarantor shall forthwith on demand made by you in writing and notwithstanding any objection by the Contractor pay you such amount or amounts as you shall require not exceeding in aggregate the above mentioned amount of USD 29.430,00 by transfer to an account in your name at such bank in Saudi Arabia as you shall stipulate or in such other manner as shall be acceptable to you.
- (b) Any payment made hereunder shall be made free and clear of, and without deduction for or on account of, any present or future taxes, levies, imposts, duties, charges, fees, deductions or withholdings of any nature whatsoever and by whomsoever imposed.
- (c) The covenants herein contained constitute unconditional and irrevocable direct primary obligations of the Guarantor. No alternation in the terms of the Contract and no modification or extension of the Contract or in the extent or nature of the work to be performed thereunder and no indulgence, allowance of time by you or other forbearance or concession or any other act or omission by you which but for this provision might exonerate or discharge the Guarantor shall in any way release the Guarantor from any liability hereunder.
- (d) This guarantee shall remain valid and in full force and effect upto the end of the 26th day of March of the year 2015, provided that it is a condition of this guarantee that, in the event you give the Guarantor on or prior to the said expiry date of this guarantee (or any subsequent extension of that expiry date in accordance with this provision) signed written notification requesting an extension, the Guarantor will (a) automatically extend this guarantee for such period (not exceeding 365 days) from that expiry date or extension as you may specify in that notification or (b) pay the amount of the guarantee.
- (e) The Guarantor represents and warrants that the amount of the guarantee herein contained does not exceed 20 per cent of the total of the paid up Capital and Reserves of the Guarantor.
- (f) This guarantee is governed by and shall be construed in accordance with the laws and regulations of the Kingdom of Saudi Arabia.

Deutsche Bank AG
Head Office